Semantic effects on Kirundi loanword phonology

Patrick Kinchsular University of Toronto

This paper provides an account of the phonological and semantic factors in the noun class allocation of loanwords in Kirundi (JD62) with OT. Kirundi loanwords are generally incorporated with class 9/10 null prefixes (Zorc and Nibagwire, 2007; Niyondagara, 1993; Niyonkuru, 1987). Loanwords beginning with resembling existing full nominal forms are generally reanalyzed as CL-N, which I argue is a result of alignment constraints maintaining source language word boundaries from the source language.

- (1) i-Ø₉-farine AUG-CL9-flour 'flour'
- (2) i-ki₇-nini AUG-CL7-pill 'pill'

However, there are several other semantic and phonologically motivated factors in determining noun class. I present several examples indicating that semantic factors override phonological criteria in select instances, such as when restrictions on the semantic content within a noun class block a noun whose phonological form would otherwise condition it to appear with a certain class prefix. The most apparent case is in human-denoting nouns, which most regularly appear in class 1/2, adding an overt prefix. Nonhuman-denoting loanwords with initial sounds resembling class 1/2 prefixes are unable to repurpose those segmental sequences to function as prefixes. I also demonstrate instances where phonological factors place nouns in noun classes that do not represent their semantic qualities. I demonstrate that neither phonological, perceptive, nor semantic factors can solely account for the allocation of noun class in Kirundi loanwords. The data indicates a clear interaction between phonological and semantic constraints relating to faithfulness and markedness, and describe a formal ranking capable of predicting the noun class allocation of novel loanwords in Kirundi. Further study of the interaction between semantics and phonology demands a unity of phonology and semantics.

References

Niyondagara, A. (1993). Kirundi phonological representations and the formation of complex segments. State University of New York at Stony Brook.

Niyonkuru, L. (1987). Loan-words in kirundi: A preliminary study. African Study Monographs, 7. Zorc, R., & Nibagwire, L. (2007). Kinyarwanda and kirundi comparative grammar. Dunwoody Press.